

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN APPEALS AND LEAVE APPLICATIONS

OTTAWA, 17/7/03. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENTS IN THE FOLLOWING APPEALS AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR POURVOIS ET DEMANDES D'AUTORISATION

OTTAWA, 17/7/03. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DE LA REGISTRAIRE LES JUGEMENTS DANS LES APPELS ET LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: comments@scc-csc.gc.ca

APPEALS / APPELS:

(Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à: <http://www.scc-csc.gc.ca>)

29207 **Attorney General of Canada v. Joseph Patrick Authorson, deceased, by his Litigation Administrator, Peter Mountney and by his Litigation Guardian, Lenore Majoros (Ont.)**
2003 SCC 39 / 2003 CSC 39

Coram: McLachlin C.J. and Gonthier, Major, Bastarache, Binnie, Arbour and LeBel JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Numbers C35254 and C35835, dated March 13, 2002, heard on April 10, 2003 is allowed without costs. The Court would not disturb any order as to costs awarded in the courts below.

The constitutional questions are answered as follows:

1. Is s. 5.1(4) of the *Department of Veterans Affairs Act*, R.S.C. 1985, c. V-1, as amended, inconsistent with s. 1(a) of the *Canadian Bill of Rights*, S.C. 1960, c. 44?

Answer: No.

2. Is s. 5.1(4) of the *Department of Veterans Affairs Act*, R.S.C. 1985, c. V-1, as amended, inconsistent with s. 2(e) of the *Canadian Bill of Rights*, S.C. 1960, c. 44?

Answer: No.

3. If the answer to question 1 or 2 is in the affirmative, is s. 5.1(4) of the *Department of Veterans Affairs Act*, R.S.C. 1985, c. V-1, as amended, inoperable by reason of such inconsistency?

Answer: It is unnecessary to answer this question.

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéros C35254 et C35835, en date du 13 mars 2002, entendu le 10 avril 2003 est accueilli sans dépens. Il n'y a pas lieu de modifier l'adjudication des dépens dans les instances inférieures.

Les questions constitutionnelles reçoivent les réponses suivantes :

1. Le paragraphe 5.1(4) de la *Loi sur le ministère des Anciens combattants*, L.R.C. 1985, ch. V-1, modifiée, est-il incompatible avec l'al. 1a) de la *Déclaration canadienne des droits*, S.C. 1960, ch. 44?

Réponse : Non.

2. Le paragraphe 5.1(4) de la *Loi sur le ministère des Anciens combattants*, L.R.C. 1985, ch. V-1, modifiée, est-il incompatible avec l'al. 2e) de la *Déclaration canadienne des droits*, S.C. 1960, ch. 44?

Réponse : Non.

3. Si la réponse aux questions 1 ou 2 est affirmative, le par. 5.1(4) de la *Loi sur le ministère des Anciens combattants*, L.R.C. 1985, ch. V-1, modifiée, est-il inopérant en raison de cette incompatibilité?

Réponse : Il n'est pas nécessaire de répondre à cette question.

28745 **Insurance Corporation of British Columbia v. Unifund Assurance Company** (Ont.)
2003 SCC 40 / 2003 CSC 40

Coram: McLachlin C.J. and Iacobucci, Major, Bastarache, Binnie, LeBel and Deschamps JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C35074, dated May 22, 2001, heard on December 12, 2002 is allowed with costs throughout, and the respondent's application is dismissed, Major, Bastarache and Deschamps JJ. dissenting.

The constitutional question is answered as follows:

Q. Is section 275 of the *Insurance Act*, R.S.O. 1990, c. I.8, as amended, constitutionally inapplicable to the appellant because its application in the circumstances of this case would not accord with territorial limits on provincial jurisdiction?

A. Yes. Major, Bastarache and Deschamps JJ. would answer no.

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C35074, en date du 22 mai 2001, entendu le 12 décembre 2002 est accueilli avec dépens dans toutes les cours, et la demande de l'intimée est rejetée. Les juges Major, Bastarache et Deschamps sont dissidents.

La question constitutionnelle reçoit la réponse suivante :

Q. L'article 275 de la *Loi sur les assurances*, L.R.O. 1990, ch. I.8 et ses modifications, est-il constitutionnellement inapplicable à l'appelante pour le motif que, dans les circonstances de la présente affaire, son application ne serait pas conforme aux limites territoriales de la compétence provinciale?

R. Oui. Les juges Major, Bastarache et Deschamps répondraient non.

APPLICATIONS FOR LEAVE / LES DEMANDES D'AUTORISATION:

Note for subscribers:

For those subscribers requiring more information, the judgments on leaves will be available within 24 hours at <http://www.scc-csc.gc.ca>. Click on Information on Cases, then click on SCC Case Information.

Remarque à l'intention des abonnés :

Pour de plus amples informations, les jugements dans les demandes d'autorisation seront affichés dans un délai de 24 heures à l'adresse suivante : <http://www.scc-csc.gc.ca> . Vous pourrez les consulter en cliquant sur « Renseignements sur les dossiers de la Cour », puis sur « Renseignements sur les dossiers ».

DISMISSED / REJETÉES

Her Majesty the Queen v. Terrance Maxwell Ryan (N.S.) (Criminal) (29596)

Ludmila Ilina v. Her Majesty the Queen (Man.) (Crim.) (29608)

Salvatore Gramaglia v. Alberta Family and Social Services (Alta.) (29700)

(the application to file a memorandum of more than twenty pages is granted and the application for leave to appeal is dismissed / la demande pour déposer un mémoire de plus de vingt pages est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée)

DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS

Her Majesty the Queen in Right of the Province of Alberta as represented by the Minister of Infrastructure (formerly the Minister of Public Works, Supply and Services) v. Thor William Nilsson (Alta.) (29580)

(the application for leave to appeal and the application for leave to cross-appeal are dismissed with costs / la demande d'autorisation d'appel et la demande d'autorisation d'appel incident sont rejetées avec dépens)

Steven Nowack v. Research Capital Corporation - and between - Vartevar E. Brounsuzian v. Research Capital Corporation (Ont.) (29604)

(the applications for leave to appeal are dismissed with costs / les demandes d'autorisation d'appel sont rejetées avec dépens)

Moise Cleophas Cormier v. Minister of Human Resources Development (FC) (29623)

Elizabeth Chalifoux v. Driftpile First Nation, et al. (FC) (29627)

(the motion to accept leave application as filed is granted and the application for leave to appeal is dismissed with costs / la requête afin d'accepter la demande d'autorisation d'appel telle que déposée est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens)

Constable Brian McGrath v. The Royal Newfoundland Constabulary Public Complaints commission (N.L.) (29628)

121571 Canada Inc. v. Attorney General of Canada (Ont.) (29639)

Kelly Lesiuk v. Attorney General of Canada (FC) (29642)

Joseph Menegon v. Salomon Brothers Canada Inc., et al. (Ont.) (29644)

Avininder Chadha, et al. v. Bayer Inc., et al. (Ont.) (29651)

Matthew G. Yeager v. Correctional Service of Canada, et al. (FC) (29665)

Société Canadienne des postes c. Claude Lapierre et al (Qué.) (29692)

(rejetée avec dépens en faveur de l'intimé Claude Lapierre / dismissed with costs to the Respondent Claude Lapierre)
